

# ČESKÁ TECHNICKÁ NORMA

ICS 83.180 **Listopad 2009**

Lepidla – Stanovení pevnosti tupých spojů v tahu

**ČSN**  
**EN 15870**  
66 8545

mod ISO 6922:1987

Adhesives – Determination of tensile strength of butt joints

Adhésifs – Détermination de la résistance en traction des joints bout a bout

Klebstoffe – Bestimmung der Zugfestigkeit von Stumpfklebungen

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 15870:2009. Překlad byl zajištěn Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 15870:2009. It was translated by Czech Office for Standards, Metrology and Testing. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN 26922 (66 8545) z března 1997.

Národní předmluva

Změny proti předchozím normám

Text normy byl doplněn o ustanovení, která se týkají bezpečnosti a ochrany životního prostředí. Byl aktualizován seznam citovaných normativních dokumentů. Byly zpřesněny požadavky na zkušební zařízení. Český překlad byl upřesněn s ohledem na revidovanou ČSN EN 923.

Informace o citovaných normativních dokumentech

EN 13887 zavedena v ČSN EN 13887 (66 8517) Konstrukční lepidla – Směrnice pro přípravu povrchu kovů a plastů před lepením

EN ISO 291 zavedena v ČSN EN ISO 291 (64 0204) Plasty – Standardní prostředí pro kondicionování a zkoušení

EN ISO 7500-1 zavedena v ČSN EN ISO 7500-1 (42 0322) Kovové materiály – Ověřování statických jednoosých zkušebních strojů – Část 1: Tahové a tlakové zkušební stroje – Ověřování a kalibrace systému měření síly

EN ISO 10365 zavedena v ČSN EN ISO 10365 (66 8509) Lepidla – Označení hlavních typů porušení lepeného spoje

Vypracování normy

Zpracovatel: Institut pro testování a certifikaci a.s., Zlín, IČ 47970381, Ing. Marie Jurajdová

Technická normalizační komise: TNK 52 Plasty

Pracovník Úřadu pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví: Ing. Marie Chalupová

**EVROPSKÁ NORMA EN 15870**  
**EUROPEAN STANDARD**  
**NORME EUROPÉENNE**  
**EUROPÄISCHE NORM** Duben 2009

ICS 83.180 Nahrazuje EN 26922:1993

**Lepidla – Stanovení pevnosti tupých spojů v tahu**  
**(ISO 6922:1987 modifikováno)**

Adhesives – Determination of tensile strength of butt joints  
(ISO 6922:1987 modified)

Adhésifs – Détermination de la résistance en traction des joints  
bout a bout  
(ISO 6922:1987 modifiée)

Klebstoffe – Bestimmung der Zugfestigkeit  
von Stumpfklebungen  
(ISO 6922:1987 modifiziert)

Tato evropská norma byla schválena CEN 2008-03-26.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

**CEN**

**Evropský výbor pro normalizaci**  
**European Committee for Standardization**  
**Comité Européen de Normalisation**  
**Europäisches Komitee für Normung**

**Řídicí centrum: avenue Marnix 17, B-1000 Brusel**

jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

## Obsah

Strana

Předmluva 5

**1** Předmět normy 6

**2** Citované normativní dokumenty 6

**3** Podstata zkoušky 6

**4** Zkušební zařízení 6

**5** Zkušební tělesa 7

**5.1** Adherendy 7

**5.2** Rozměry spojů 8

**5.3** Lepení 8

**5.4** Počet zkušebních těles 8

**6** Kondicionování a prostředí zkoušky 8

**7** Postup zkoušky 8

**8** Vyjádření výsledků 8

**9** Protokol o zkoušce 9

Bibliografie 10

Předmluva

Tento dokument (EN 15870:2009) byl vypracován technickou komisí CEN/TC 193 „Lepidla“, jejíž sekretariát zajišťuje AENOR.

Této evropské normě je nutno nejpozději do října 2009 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do října 2009.

Upozorňuje se na možnost, že na některé součásti tohoto dokumentu se mohou vztahovat patentová práva. CEN (a/nebo CENELEC) nezodpovídá za identifikování některých nebo všech patentových práv.

Tento dokument nahrazuje EN 29622:1993.

Bezpečnost

Osoby používající tento dokument musí být obeznámeny s běžnou laboratorní praxí. Tento dokument nemůže postihnout všechna případná rizika spojená s jejím používáním. Je povinností uživatele, aby učinil veškerá opatření z hlediska bezpečnosti a ochrany zdraví při práci a zabezpečil dodržování

všech platných předpisů.

## Ochrana životního prostředí

Některé materiály dovolené v této normě mohou mít negativní dopad na životní prostředí. Jakmile technologické výhody povedou k přijatelným alternativám, budou tyto materiály ve vhodném rozsahu z této normy vyřazeny.

Po ukončení zkoušky musí uživatel normy provést zneškodnění odpadů vhodným způsobem podle místních předpisů.

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irsko, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německo, Nizozemska, Norska, Polsko, Portugalsko, Rakousko, Rumunsko, Řecko, Slovensko, Slovinsko, Spojeného království, Španělsko, Švédsko a Švýcarsko.

## 1 Předmět normy

Tato evropská norma popisuje metodu stanovení pevnosti tupého spoje při tahovém namáhání. Tuto metodu lze použít pro všechny typy lepidel. Metoda byla původně určena pro zkoušení v běžných podmínkách, může být také použita ke zkoušení v širokém rozsahu teplot a dalších podmínek prostředí. Metoda vyžaduje tuhé adhérendy, které mohou být připraveny v požadovaných rozměrových tolerancích a odolávají silám, které na ně působí během zkoušky.

Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.